

Mini-HiFi-Anlage mit Plattenspieler & MP3-Rekorder

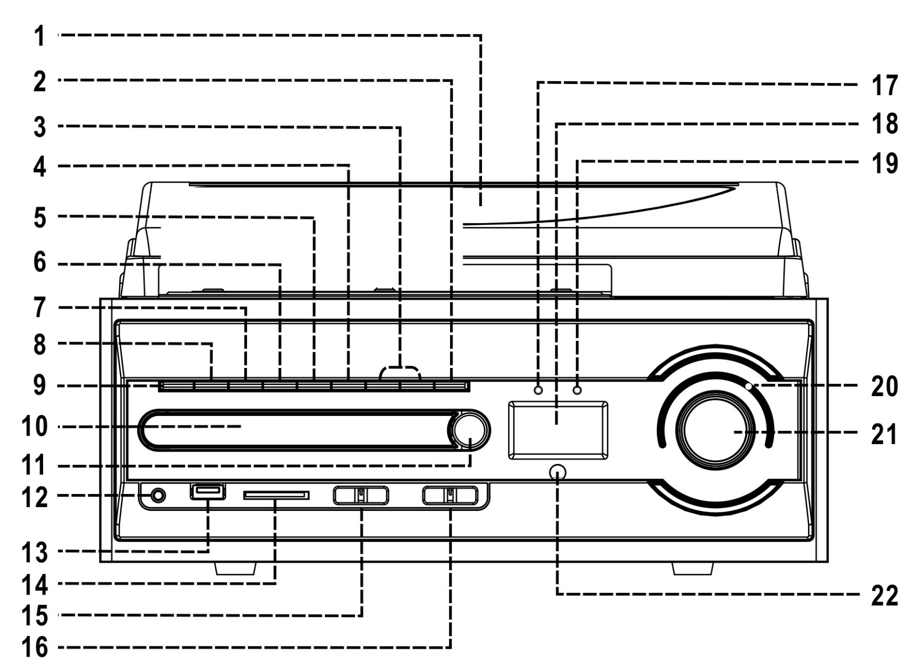
PX-4005



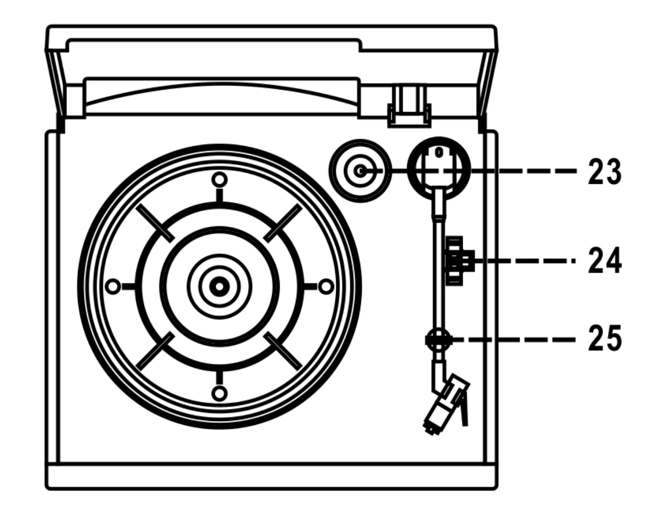
Bedienungsanleitung

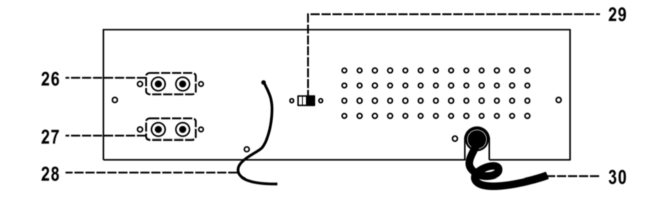
Sehr geehrte Kunden,
wir danken Ihnen für den Kauf dieses Produktes. Sie haben ein Produkt erworben, das entwickelt wurde, um den höchsten Ansprüchen gerecht zu werden, sowohl technisch als auch im Hinblick auf Zuverlässigkeit, Ausstattung und Bedienkomfort.
Damit Sie lange Freude an Ihrer neuen Mini-HIFI-Anlage haben, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps.

Produktdetails



1) Staubschutzdeckel
2) CD Wiedergabe/Pause/Stopp ▶II/■
3) CD nächster Titel ▶▶I/ voriger TitelI◀◀
4) MP3: Ordner nach oben
5) REPEAT/INTRO/RANDOM Titel wiederholen / anspielen/ zufällig abspielen
6) Soundquelle auswählen
7) Volume + Lautstärke erhöhen
8) Volume – Lautstärke reduzieren
9) REC – Aufnahme
10) CD-Fach
11) CD-Fach öffnen/schließen
12) 3.5 mm Kopfhöreranschluss
13) USB-Anschluss
14) SD/MMC Kartenleser
15) Aus/ Funktionsauswahl
16) RADIO: Frequenzbereich auswählen
17) Leuchte: Gerät eingeschaltet
18) LCD-Display
19) FM Stereo Anzeige
20) LED Frequenzanzeige
21) Radiosender einstellen
22) Fernbedienungssensor
23) 45-U/min-Adapter
24) 33/45 RPM Drehzahlregler
25) Tonarm
26) Ausgabe
27) Lautsprecheranschluss
28) FM Antenne
29) Auto Stopp Vorrichtung
30) Stromkabel (230V)





Inbetriebnahme

- Packen Sie alle mitgelieferten Teile aus und entfernen Sie Verpackungsmaterial.
- Verbinden Sie die Anlage nicht mit dem Stromnetz, bevor Sie die Volt-Angaben und alle anderen Verbindungen überprüft haben.
- Verdecken Sie keine Lüftungsteile der Anlage und stellen Sie die Anlage mit einigen Zentimetern Platz an jeder Seite zur richtigen Lüftung auf.

Plattenspieler-Einheit

1. Drücken Sie das Winkelstück für die Abdeckung des Plattenspielers am mitgelieferten Scharnier nach hinten.
2. Befestigen Sie ggf. das Scharnier an der Anlage (rechts oben).
3. Schieben Sie die Abdeckung auf das Scharnier.

Anschließen

1. Schließen Sie die Anlage an das Stromnetz und die Lautsprecherboxen auf der Rückseite der Anlage an.
2. Schieben Sie den Funktionsregler auf eine der Tuner/ CD/ Phono – Funktionen. Wenn das Betriebslicht aufleuchtet, ist die Stromversorgung korrekt und Sie können mit der Musikwiedergabe beginnen.

Radio

Manuelles TUNING

1. Wählen Sie zwischen AM/FM/FM-ST an dem Frequenzbereich-Schalter(16)
2. Drehen Sie den Knauf (21) auf den gewünschten Radiosender.
3. Wählen Sie unter Volume (7,8) die gewünschte Lautstärke aus.

FM & FM-STEREO Empfang

- Wählen Sie den Frequenzbereich " FM " (16). Radiosender werden in Mono empfangen. Besonders bei schwachen Stereosignalen empfiehlt sich eine Mono-Einstellung.
- Wählen Sie den Frequenzbereich " FM-ST " (16). Die LED-Leuchte für FM-ST wird aufleuchten, wenn die Anlage ein Stereosignal empfängt.

Hinweise für optimalen Radioempfang:

- AM : Der Empfänger hat eine intern eingebaute AM-Antenne. Sollte der AM-Empfang schlecht sein, positionieren Sie die Anlage an einem anderen Platz, dadurch wird der Empfang oft besser.
- FM : Der Empfänger hat eine eingebaute FM-Antenne. Sie hängt an der Rückseite herunter. Für einen optimalen Empfang sollte dieses Kabel komplett abgewickelt werden.

CD-Wiedergabe

- **CD-Wiedergabe starten**

1. Wählen Sie am Funktionsschalter (16) den " CD/USB/SD " Modus.
2. Drücken Sie "OPEN/CLOSE" (11) um das CD-Fach zu öffnen (10).
3. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach & schließen Sie danach das Fach.
4. Das Lesen der CD beginnt, auf dem LCD Display (18) wird die Titelanzahl und gesamte Abspieldauer angezeigt.

- **PLAY / PAUSE / STOP ▶II/■**

1. Drücken Sie " PLAY/PAUSE/STOP " (2) um die Wiedergabe zu beginnen.
2. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie PLAY/PAUSE/STOP " (2) einmal, die Abspielzeit wird angehalten und auf dem LCD-Display blinken (18). Drücken Sie erneut, um zur Wiedergabe zurück zu gelangen.
3. Wenn Sie " PLAY / PAUSE STOP " (2) während der Wiedergabe länger als 2 Sekunden gedrückt halten, wird die CD gestoppt.

- **Nächster Titel bzw. vorspulen/ voriger Titel bzw. zurückspulen (⏭ / ⏮)**

1. Das Drücken der “SKIP UP” -Taste (3) im Wiedergabe- oder Pausemodus lässt den nächsten Titel abspielen/ am nächsten Titel verharren.
2. Das Drücken der “SKIP DOWN” -Taste (3) im Wiedergabe- oder Pausemodus lässt den vorigen Titel abspielen/ am vorigen Titel verharren.
3. Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pausemodus “SKIP UP/DOWN“ (3) gedrückt halten, wird der jeweilige Titel vor- bzw. zurückgespult.

- **Bei MP3/ WMA CDs**

1. Drücken Sie “ FOLDER “ (4), und es wird ein übergeordneter Ordner geöffnet.
2. Drücken Sie “ SKIP UP “ oder “SKIP DOWN” (3), und der nächste/ vorige Track wird abgespielt.
3. Wenn Sie den gewünschten Titel erreicht haben, drücken Sie “ PLAY/PAUSE/STOP ” (2) um die Wiedergabe zu starten.

ID3 (TRACK/ALBUM Titel mit der Fernbedienung)
Drücken Sie während der MP3/ WMA-CD Wiedergabe auf der Fernbedienung “INFO“. Der Songtitel erscheint auf dem Display. Um wieder zurück zur normalen Darstellung zu gelangen, drücken Sie „INFO“ erneut.

Songtitel/ Ordernamen Suchfunktion
Sie können im STOP Modus einen Track nach Titel oder Ordnernamen suchen:

1. Drücken Sie“ FIND “ einmalig und danach “SKIP UP” (oder SKIP DOWN) (3). Sie können nach dem Titel in alphabetischer Reihenfolge am LCD Display suchen, dann mit “ PLAY/PAUSE/STOP ” (2) den gefundenen Titel wiedergeben.
2. Durch erneutes Drücken von “ FIND ” , wird der Ordnername erscheinen. Verfahren Sie dann genau wie in Schritt 1. Das Drücken von “ PLAY/PAUSE/STOP ” veranlasst die Wiedergabe aller Titel im Ordner.

HINWEIS:
Falls einem Titel kein Name gegeben worden ist, erscheint auf dem Display "NONE“ oder “UNKNOWN“.
Das LCD Display kann nur lateinische Schriftzeichen darstellen.

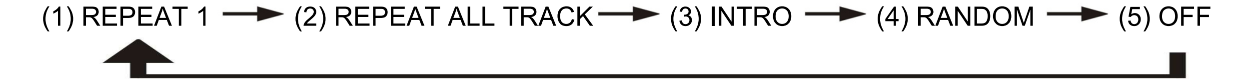
MP3/WMA Format-Voraussetzungen:

- MP3 Bitrate : 32 KBPS~256 KBPS und WMA Bitrate : 32 KBPS ~ 320 KBPS
- Die Qualität der MP3-Wiedergabe variiert und hängt von der Aufnahmequalität ab. Des Weiteren haben MP3-CDs wegen Formatunterschieden eine längere Lesezeit vor der Wiedergabe als normale CDs.

- **REPEAT/INTRO/RANDOM MODE**

Drücken Sie REPEAT/INTRO/RANDOM vor oder während der Wiedergabe, um einen einzelnen Titel, Ordner oder alle Titel in verschiedenen Modi abzuspielen:

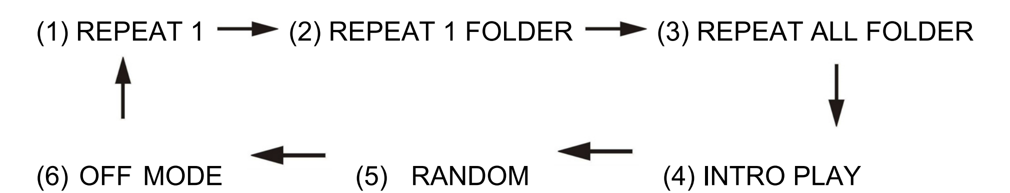
Bei CD



Anzeigen auf dem Display:

Modus	DISPLAY
REPEAT 1 (Titel wiederholen)	↻
REPEAT ALL (Alle wiederholen)	↻ ALL
INTRO (Titel anspielen)	INTRO
RANDOM (Zufallswiedergabe)	RANDOM
OFF MODE (kein Wiederholungsmodus)	--------------

Bei MP3/WMA Disks



Anzeigen auf dem Display:

Modus	DISPLAY
REPEAT 1 (Titel wiederholen)	
REPEAT 1 FOLDER (Ordner wiederholen)	FOLDER
REPEAT ALL Folder (Alle Ordner wiederholen)	ALL
INTRO PLAY (Titel anspielen)	INTRO
RANDOM (Zufallswiedergabe)	RANDOM
OFF MODE (kein Wiederholungsmodus)	-----------------

REPEAT PLAY
Sie können die gewünschten Titel oder Ordner in wiederholter Weise anhören.

INTRO PLAY (mit Fernbedienung)
Sie können alle Titel 10 Sekunden anhören, um den richtigen Song zu finden

RANDOM PLAY
Sie können alle Songs oder Ordner in zufälliger Weise abspielen lassen

CD programmierte Wiedergabe (mit Fernbedienung)

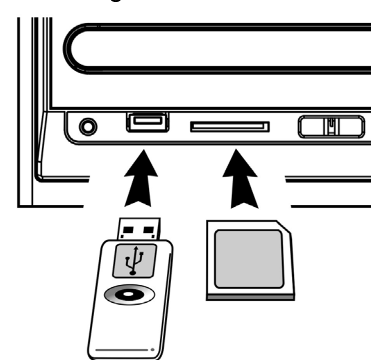
Für CDs oder MP3s können bis zu 32 Titel einprogrammiert und in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden. Vor dem Programmieren muss die Wiedergabe gestoppt werden.

1. Schalten Sie den CD/USB Modus ein & stoppen Sie die Wiedergabe.
2. Drücken Sie “PROGRAM”, es erscheint “ PROG “ auf dem LCD DISPLAY (18). Außerdem werden programmierte Abfolgenummer und Nummer der CD-Titel erscheinen.
3. Wählen Sie den gewünschten Song mit ⏭ oder ⏮ (3) aus.
4. Drücken Sie “ PROGRAM ” um den Titel in der programmierten Liste abzuspeichern.
5. Wiederholen Sie Schritte 3+4 für weitere Titel.
6. Wenn alle gewünschten Songs in der Liste eingespeichert wurden, “ PLAY/PAUSE/STOP ” ▶II/■ (2) drücken, um die Wiedergabe in gewünschter Reihenfolge zu starten.
7. Um den Programmspeicher zu verlassen, drücken Sie die Stop-Taste auf der Fernbedienung.

Wiedergabe von MP3/WMA Titeln via USB oder Memory Card

Verbinden

Diese Anlage kann nahezu alle MP3/WMA Titel, die auf dem über USB angeschlossenen Gerät oder auf einer eingelegten Speicherkarte gespeichert sind, entschlüsseln und wiedergeben.



1. Stellen Sie den Funktionsregler (15) auf “CD/USB” und drücken Sie dann “SOURCE” (6), um zwischen USB oder Speicherkarte zu wechseln.
2. Schließen Sie die USB-Verbindung an bzw. führen Sie die Speicherkarte (wie abgebildet) in den Kartenleser ein.
3. Nachdem Speicherstick oder Speicherkarte angeschlossen sind, erkennt die Anlage die Soundquelle und auf dem LCD-Display wird die gesamte Titelanzahl und Ordneranzahl angezeigt.
4. Wiederholen Sie die gleiche Vorgehensweise wie bei der CD-Wiedergabe.

Hinweis

- Die Anlage kann die Dateien in MP3 und WMA nur über USB erkennen.
- Bei einer Verbindung zu einigen MP3-Playern via USB kann es wegen Unterschieden beim Kodieren zu Schwierigkeiten bei der Wiedergabe kommen. Dies liegt nicht an einer Funktionsstörung der Soundanlage.

CD/PHONO in MP3 umwandeln und speichern

Die Anlage kann Musik-CDs oder Schallplatten in MP3-Format umwandeln und sie via USB oder Kartenleser auf anderen Speichermedien ablegen. Schließen Sie dazu ein Speichermedium an die Anlage an.

Titel von CD speichern

1 Titel speichern

Gewünschten Titel normal wiedergeben und speichern:

1. Drücken Sie “ RECORD “ (9) während der Wiedergabe des gewünschten Songs, das Symbol “ “ erscheint und “ REC “ blinkt auf. Die Aufnahme hat begonnen.
2. Nach dem Speichern beendet die Anlage die Wiedergabe automatisch.

Ganze CD speichern

1. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach ein und schließen Sie das CD-Fach.
2. Drücken Sie “ RECORD “ (9) wenn die CD gelesen wurde. Auf dem Display erscheint “ & “ REC “ blinkt auf. Der Speichervorgang hat begonnen.
3. Nach dem Speichern beendet die Anlage die Wiedergabe automatisch.

Programmierte Titel speichern

1. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach ein und schließen Sie das CD-Fach.
2. Wählen Sie die gewünschten Titel aus. Danach drücken Sie“ CD PLAY/PAUSE/STOP “ (2), um die Wiedergabe zu beginnen.
3. Während der CD-Wiedergabe halten Sie “ CD PLAY/PAUSE/STOP “ (2) für 2 Sekunden gedrückt um die Wiedergabe zu stoppen.
4. Drücken Sie nun “ RECORD “ (9). Auf dem Display erscheint “ und“ REC “ blinkt auf. Der Speichervorgang hat begonnen.
5. Nach dem Speichern beendet die Anlage die Wiedergabe automatisch.

Hinweise:

- Das Aufnahmeverhältnis beträgt 1:1 gemäß der Abspielzeit des CD-Titels
- Die Anlage erstellt einen „Audio-Ordner“ und speichert die umgewandelten Titel darin.
- Das Aufnahmeformat ist voreingestellt: MP3 Bitrate: 128 Kbps, Abtastrate: 44, 1 kHz
- Um die Aufnahme abzubrechen, drücken Sie erneut “Record”.
- Die Aufnahme ist nur bei vollständig kodiertem Song komplett. Wenn der Prozess zwischenzeitlich beendet wird, wird der Titel nicht auf dem USB-Stick/ der Speicherkarte etc. gespeichert.

Von MP3/WMA speichern
Wenn Sie eine MP3/ WMA- CD anstelle einer normalen CD eingelegt haben, wird die Anlage die Titel auf USB oder Speicherkarte kopieren, wenn Sie “ RECORD “ drücken. Die Vorgehensweise ist dieselbe wie bei einer normalen CD.
Hinweise:
- Wenn sowohl USB als auch Speicherkarte angeschlossen oder eingelegt sind, kopiert die Anlage zuerst auf USB.
- Wenn Sie während der Wiedergabe von USB “ RECORD “ drücken, wird es auf Speicherkarte kopiert.

Schallplatten-Umwandlung
1) Schalten Sie den Funktionsregler auf “ PHONO “, und drücken Sie direkt “RECORD“.
2) Das Display zeigt das Wort “ **USB** “ an und blinkt dann auf. Die Symbole “ “ und “ REC “ erscheinen und blinken auf. Nun beginnt der Aufnahmemodus.
3) Beginnen Sie mit der Schallplattenwiedergabe des Titels, den Sie gerne auf USB umwandeln und aufnehmen möchten.
4) Nach der Aufnahme, halten Sie “ RECORD “ (9) solange gedrückt, bis die Symbole auf dem LCD aufhören zu blinken und der “ PHONO “ Modus wieder erscheint.

Bitrate
Sie können während der Aufnahme von CD oder Schallplatte auf USB zwischen den Bitraten 32 / 64 / 96 / 128 / 192 / 256 Kb/s wechseln.
1) Funktionsschalter auf “ PHONO “ (15) & STOP.
2) Drücken Sie auf der Fernbedienung “ INFO “, auf dem Display erscheint die Standard BITRATE (128 KBPS).
3) Drücken Sie SKIP ⏭ oder ⏮ (3), um die gewünschte Bitrate auszuwählen.
4) Drücken Sie erneut auf “ INFO “, um die Einstellung zu speichern und in den "PHONO“ Modus zurück zu kehren.

Dateien auf USB / SD CARD (mit Fernbedienung) löschen
Die Anlage kann Dateien, die auf USB oder SD Card gespeichert sind, löschen.

Einzelne Dateien löschen
1. Wählen Sie den “ USB “ oder “ SD “ Funktionsmodus.
2. Drücken und halten sie“ INFO “ ca. 3 Sekunden gedrückt, das Display zeigt „DEL – 001”.
3. Drücken Sie ⏭ oder ⏮ **,** um den Titel zum Löschen auszuwählen.
4. Drücken Sie“ REC “, um in den “ YES / NO “ Modus zu gelangen.
5. Drücken Sie erneut “ REC “, um die Eingabe zu bestätigen.

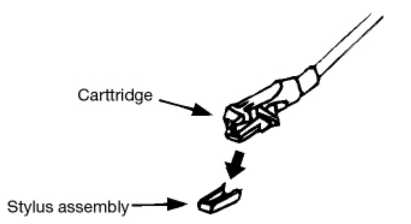
Alle Dateien löschen
1. Wählen Sie den “ USB “ oder “ SD “ Funktionsmodus.
2. Drücken und halten sie“ INFO “ ca. 3 Sekunden gedrückt, das Display zeigt „DEL – 001”.
3. Drücken und halten Sie “ INFO “, um in den “ YES / NO “ Modus zu gelangen, drücken Sie ⏭ oder ⏮ **,** um den Titel zum Löschen auszuwählen.
4. Drücken Sie erneut “ REC “, um die Eingabe zu bestätigen.

Hinweise:
- Alle Dateien auf USB / SD Card werden vollständig gelöscht wenn Sie an dieser Stelle mit „ YES “ bestätigen.
- Drücken Sie einmal “ STOP “ auf der Fernbedienung, um den Löschmodus zu verlassen.

Verbindung mit USB beenden / Speicherkarte herausnehmen
Um Ihre USB/ Speicherkarten-Soundquelle zu entfernen, schalten Sie die Anlage aus oder wechseln Sie vor dem Entfernen den Funktionsmodus zu CD oder Radio. Bei einer USB-Soundquelle entfernen Sie den USB-Stick / das USB-Kabel; bei einer Speicherkarte klicken Sie einfach auf die SD-Card und holen Sie sie anschließend heraus.

Schallplatten-Wiedergabe

Hinweis:
- Lösen Sie die Haltevorrichtung des Stylus.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schutz des Tonarms vor Betriebnahme abgenommen wird.



1. Wählen Sie“ PHONO ” am Funktionsschalter (15).
2. Bestimmen Sie am Drehzahlregler die für die Platte benötigte Drehzahl (24).
3. Legen Sie die Schallplatte ein (benutzen Sie den Adapter falls nötig).
4. Heben Sie den Tonarm an und führen Sie ihn langsam auf die Seite der Schallplatte. Die Platte beginnt zu Drehen.
5. Führen Sie den Tonarm auf die gewünschte Position auf der Platte.
6. Stellen Sie die Lautstärke nach Wunsch ein.
7. Am Ende der Plattenwiedergabe stoppt die Drehung automatisch. Heben Sie den Tonarm an und führen Sie Ihn zurück in seine Ausgangsposition.
8. Um die Wiedergabe manuell zu beenden, heben Sie den Tonarm während der Wiedergabe an und führen Sie Ihn zurück in seine Ausgangsposition.



HINWEIS: Bei einigen Platten kann es sein, dass die Wiedergabe vor Plattenende automatisch beendet wird. Um dem vorzubeugen, können Sie die Auto-Stop Vorrichtung (30) ausschalten (off). Danach wird die Schallplatte bis zum Ende wiedergegeben, hört danach aber nicht auf zu Drehen. Schalten Sie die Anlage manuell aus oder aktivieren Sie die Auto-Stop Vorrichtung wieder. Führen Sie den Tonarm zurück in seine Ausgangsposition.

Externe Verbindung

Sie können über LINE OUT den Plattenspieler an Ihre Hi-Fi Anlage anschließen (26) Das benötigte RCA-Kabel ist nicht im Lieferumfang.

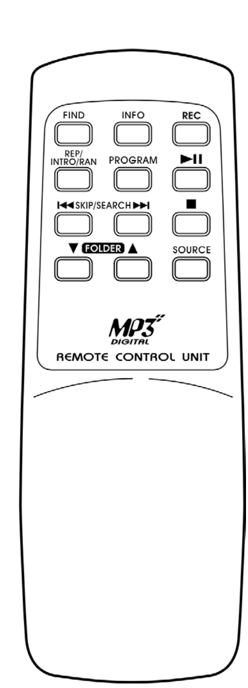
Fernbedienung

Batterie einsetzen

Die Infrarot-Übertragung der Fernbedienung benötigt 2 AAA 1,5V Batterien (nicht im Lieferumfang).

Tasten auf der Fernbedienung

FIND	Im MP3/WMA Modus: Datei-/ Ordnersuche aktivieren
INFO	Im CD/USB Stopp-Modus: Bitrate auswählen
REC	Im CD/ PHONO Modus, Aufnahmefunktion starten
REP/INTRO/RAN	Im CD/USB Modus: REPEAT / INTRO / RANDOM Funktionen
PROGRAM	Im CD/USB Modus: Programmierung einer Wiedergabeliste starten
PLAY/PAUSE►II	Im CD/USB Modus: einmal drücken → *Wiedergabe* Nochmaliges Drücken: → *Pause*
►►I	Einmalig drücken: nächster Titel Gedrückt halten: schneller Vorlauf
I◄◄	Einmalig drücken: voriger Titel Gedrückt halten: schneller Rücklauf
STOP■	Im CD/USB Modus: STOP
FOLDER UP▲/DOWN▼	Im MP3 Modus. Ordner auf/ ab
SOURCE	Im CD/USB Modus: CD oder USB Funktion



Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen am Produkt oder in dessen Umgebung führen.
- Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig!
- Führen Sie Reparaturen am Produkt nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

ACHTUNG
Bei Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen, erlischt gegebenenfalls der Garantieanspruch gegen den Hersteller.
Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Informationen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten
Ihr neues Produkt wurde mit größter Sorgfalt entwickelt und aus hochwertigen Komponenten gefertigt. Trotzdem muss das Produkt eines Tages entsorgt werden. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Bitte bringen Sie in Zukunft alle elektrischen oder elektronischen Geräte zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Diese nehmen Ihre Geräte kostenlos entgegen und sorgen für eine ordnungsgemäße und umweltgerechte Verarbeitung. Dadurch verhindern Sie mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich durch unsachgemäße Handhabung von Produkten am Ende von deren Lebensdauer ergeben können. Genaue Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde.

DG / TK